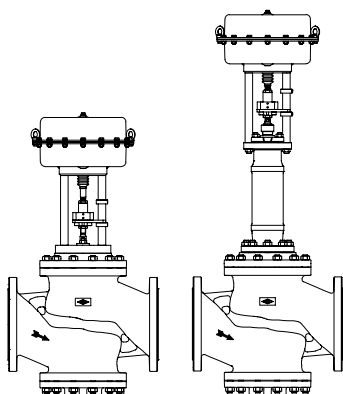


Avec actionneurs électrique ou pneumatique

ARI-STEVI® 422 / 462
Actionneur pneumatique
ARI-DP 34 - 35

- Actionneur réversible
- Actionneur à membrane déroulante
- Pression de commande maximale 6 bar
- Tige protégée par soufflet
- Joint torique d'étanchéité sans entretien avec guidage flexible
- Montage d'accessoires selon DIN IEC 60534-6



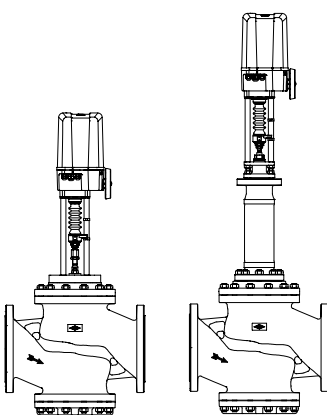
Page 4



Fig. 422

ARI-STEVI® 422 / 462
Actionneur électrique
ARI-PREMIO 5 kN - 25 kN
ARI-PREMIO-Plus 2G 5 kN - 25 kN

- Indice de protection IP 65
- 2 limiteurs de couple
- Commande manuelle de secours
- Accessoires supplémentaires livrables (par exemple: potentiomètre)



Page 10

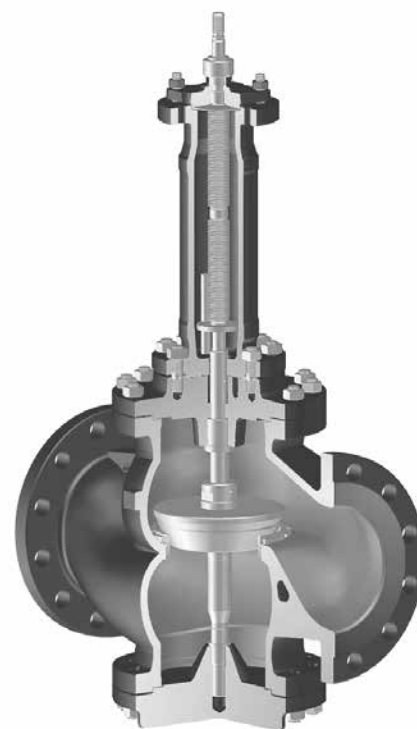
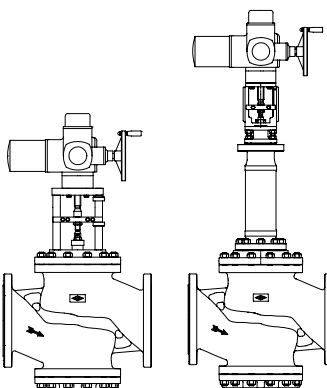


Fig. 462

ARI-STEVI® 422 / 462
Actionneur électrique
AUMA SAR 07.6 - 14.6

- Indice de protection IP 67
- 2 limiteurs de couple
- 2 contacts de fin de course
- Commande manuelle de secours
- Protection thermique du moteur de série
- Accessoires supplémentaires livrables (par exemple: potentiomètre)
- Version antidéflagrante possible



Page 12

Figure	Pression nominale	Matériau	Diamètre nominal	Tenir compte des prescriptions et des restrictions réglementaires
12.422 / 12.462	PN16	EN-JL1040	DN200-250	Les vannes ARI en EN-JL1040 ne sont pas agréées pour une utilisation dans les installations selon TRD 110.
22.422 / 22.462	PN16	EN-JS1049	DN200-250	Une autorisation de production selon TRB 801 N°45 est disponible. (selon le TRB 801 N°45 la fonte EN-JL1040 n'est pas autorisée.)
34.422 / 34.462	PN25	1.0619+N	DN200-250	Le domaine d'utilisation de la robinetterie relève de la responsabilité de l'installateur ou de l'exploitant de l'installation.
35.422 / 35.462	PN40	1.0619+N	DN200-250	La résistance et l'adéquation de la vanne à son utilisation doit être vérifiée: contacter le fabricant (se reporter à la présentation du produit et à la liste de résistance).
Autres matériaux et exécutions sur demande.				

Etanchéité de la tige			
Fig. 422	standard	en option	
	II. Chevrons d'étanchéité en PTFE -10°C jusqu'à 250°C	I. Etanchéité de tige EPDM -10°C jusqu'à 150°C (température max admissible pour l'eau et la vapeur d'eau: jusqu'à 180°C)	II. Presse-étoupe en graphite pur -10°C jusqu'à 450°C

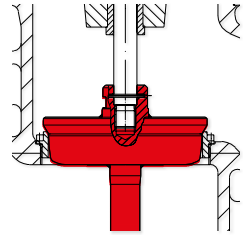
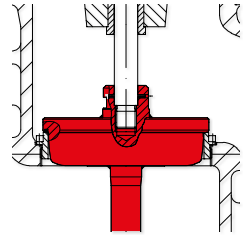
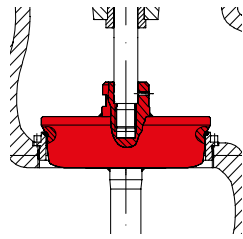
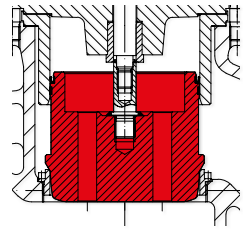
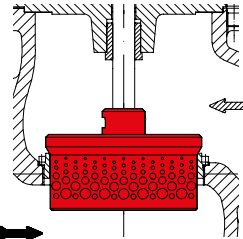
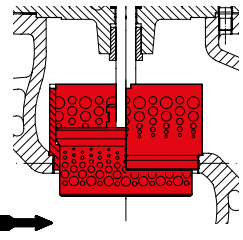
Fig. 462	standard	en option	
	III. Soufflet en acier inoxydable et garniture de sécurité en graphite pur -60°C jusqu'à 450°C	III. Soufflet en acier inoxydable et garniture de sécurité en EPDM -60°C jusqu'à 150°C (température max admissible pour l'eau et la vapeur d'eau: jusqu'à 180°C)	

Tableau: pressions/températures Des valeurs intermédiaires des pressions de service maxi. admissibles ne doivent être calculées par interpolation linéaire entre la valeur de température immédiatement inférieure et supérieure.

selon DIN EN 1092-2			-60°C jusqu'à <-10°C ¹⁾	-10°C jusqu'à 120°C	150°C	200°C	250°C	300°C	350°C	400°C	450°C
EN-JL1040	PN16	(bar)	--	16	14,4	12,8	11,2	9,6	--	--	--
EN-JS1049	PN16	(bar)	sur demande	16	15,5	14,7	13,9	12,8	11,2	--	--

selon norme d'usine ARI			-60°C jusqu'à <-10°C ¹⁾	-10°C jusqu'à 120°C	150°C	200°C	250°C	300°C	350°C	400°C	450°C
1.0619+N	PN25	(bar)	18,7	25	23,9	22	20	17,2	16	14,8	8,2
1.0619+N	PN40	(bar)	30	40	38,1	35	32	28	25,7	23,8	13,1

¹⁾ Avec extension de chapeau, vis et écrous en A4-70 (pour températures en dessous de -10°C)

Modèle de clapet standard			Guidage	Rapport de réglage
Clapet parabolique à étanchéité métal/métal	<ul style="list-style-type: none"> - Classe de fuite IV selon DIN EN 60534-4 - Courbe caractéristique: <ul style="list-style-type: none"> - égal pourcentage (g/p) (modifié) - linéaire (lin) 		Guide de clapet	30 : 1
Modèle de clapet en option			Guidage	Rapport de réglage
Clapet parabolique à portée d'étanchéité souple PTFE (max. 200°C)	<ul style="list-style-type: none"> - Classe de fuite VI selon DIN EN 60534-4 - Courbe caractéristique: <ul style="list-style-type: none"> - égal pourcentage (g/p) (modifié) - linéaire (lin) 		Guide de clapet	30 : 1
Clapet parabolique à portée d'étanchéité durcie/stellitée	<ul style="list-style-type: none"> - Classe de fuite IV selon DIN EN 60534-4 - Courbe caractéristique: <ul style="list-style-type: none"> - égal pourcentage (g/p) (modifié) - linéaire (lin) 		Guide de clapet	30 : 1
Clapet parabolique équilibré à étanchéité métal/métal Etanchéité de l'obturateur équilibré: PTFE avec ressort en acier inoxydable (max. 200°C)	<ul style="list-style-type: none"> - Classe de fuite IV selon DIN EN 60534-4 - Courbe caractéristique: <ul style="list-style-type: none"> - égal pourcentage (g/p) (modifié) - linéaire (lin) 		Tige	30 : 1
Clapet perforé à étanchéité métal/métal en option: Clapet perforé équilibré à étanchéité métal/métal Etanchéité de l'obturateur équilibré: PTFE avec ressort en acier inoxydable (max. 200°C)	<ul style="list-style-type: none"> - Classe de fuite IV selon DIN EN 60534-4 - Courbe caractéristique: <ul style="list-style-type: none"> - égal pourcentage (g/p) (modifié) - linéaire (lin) Sens d'écoulement pour gaz et vapeur afin de réduire le niveau sonore Sens d'écoulement pour liquides en conditions d'écoulement critiques (cavitation/revaporisation) 		Tige / Bague de siège	30 : 1
Clapet perforé double cage à étanchéité métal/métal	<ul style="list-style-type: none"> - Classe de fuite IV selon DIN EN 60534-4 - Courbe caractéristique: <ul style="list-style-type: none"> - égal pourcentage (g/p) (modifié) - linéaire (lin) - détente étagée Sens d'écoulement pour gaz / vapeur et liquides afin de réduire le niveau sonore en conditions d'écoulement critiques 		Tige / Bague de siège	30 : 1

Vanne de régulation à passage droit avec actionneur pneumatique ARI-DP

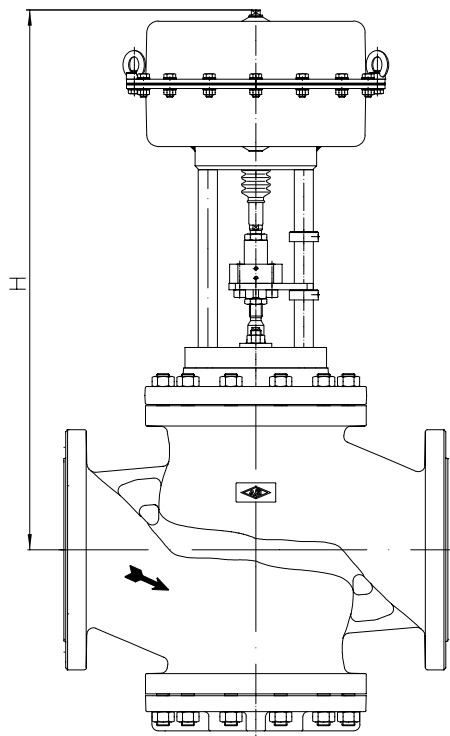


Fig. 422

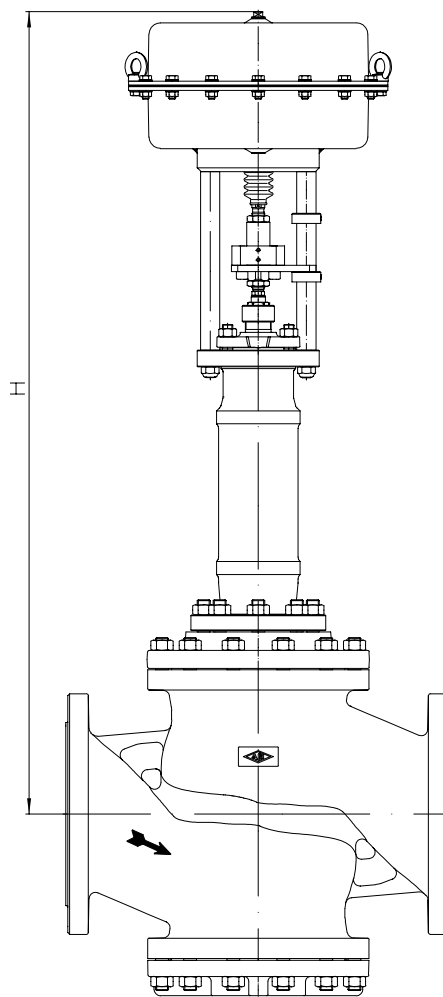
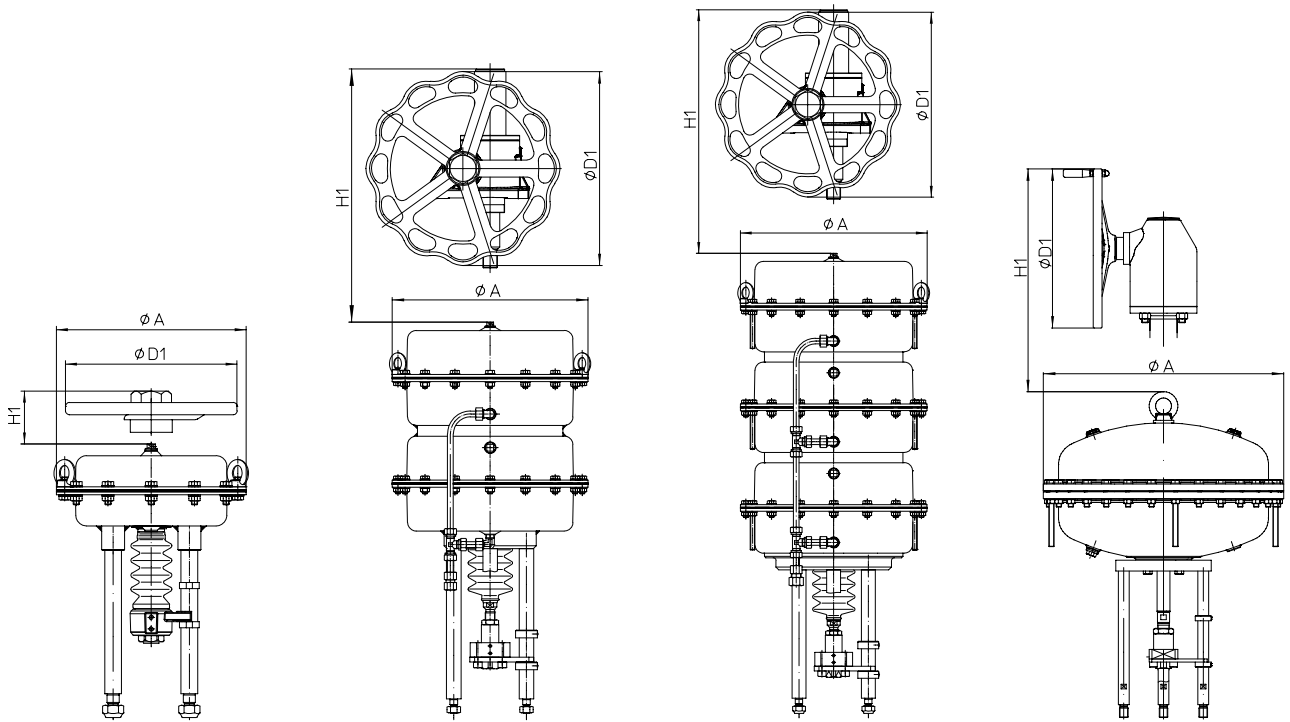


Fig. 462

Hauteurs et poids

DN				200	250
Fig. 422	DP34	H	(mm)	845	905
		PN16	(kg)	253	365
		PN40	(kg)	286	434
	DP34T	H	(mm)	1095	1155
		PN16	(kg)	324	436
		PN40	(kg)	357	505
	DP34Tri	H	(mm)	1317	1377
		PN16	(kg)	358	470
		PN40	(kg)	391	539
	DP35	H	(mm)	1230	1290
		PN16	(kg)	523	635
		PN40	(kg)	556	704
Fig. 462	DP34	H	(mm)	1294	1354
		PN16	(kg)	275	388
		PN40	(kg)	302	431
	DP34T	H	(mm)	1542	1602
		PN16	(kg)	346	459
		PN40	(kg)	373	502
	DP34Tri	H	(mm)	1764	1824
		PN16	(kg)	380	493
		PN40	(kg)	407	536

Autres dimensions voir pages 14-15.



DP34

DP34T


DP34Tri


DP35

Caractéristiques des actionneurs		DP34	DP34T	DP34Tri	DP35
Ø A	(mm)		405		755
Surface effective de la membrane	(cm ²)	800	1600	2400	2800
Commande manuelle montée sur la partie supérieure	Ø D1		400		500
	H1	442	635	635	731
	Weight	17		41	49
Autres caractéristiques techniques de l'actionneur: voir la fiche technique ARI-DP.					

Pressions de fermeture max. admissibles avec sens d'écoulement opposé au sens de fermeture du clapet et avec P2 = 0.

Respecter les couples pression-température, voir page 2.

DN					200			250			
Clapet parabolique	Valeur Kvs		(m ³ /h)		250	400	630	400	630	1000	
	pression diff. max. ¹⁾		(bar)		20			20			
Clapet perforé	Valeur Kvs		(m ³ /h)		160	250	400	250	400	630	
	pression diff. max. ¹⁾		(bar)		30			30			
Ø du siège				(mm)	125	150	200	150	200	250	
Course				(mm)	50		65	50	65		
DP34 800 cm² Fermeture par ressorts par manque d'air  (tige sortante par l'action des ressorts)	Plage des ressort (bar)	0,8-2,4	2,7	I./II.	(bar)	3,8	2,5		2,5		
				III.	(bar)	3,8	2,5		2,5		
		1,0-2,0	2,4	I./II.	(bar)			1,8		1,8	1,1
				III.	(bar)			1,8		1,8	1,1
		1,5-3,0	3,3	I./II.	(bar)	8,2	5,6		5,6		
				III.	(bar)	8,2	5,6		5,6		
		2,0-4,0	4,5	I./II.	(bar)	11,3	7,8	4,3	7,8	4,3	2,6
				III.	(bar)	11,3	7,8	4,3	7,8	4,3	2,7

DN					200			250			
Clapet parabolique	Valeur Kvs		(m ³ /h)		250	400	630	400	630	1000	
	pression diff. max. ¹⁾		(bar)		20			20			
Clapet perforé	Valeur Kvs		(m ³ /h)		160	250	400	250	400	630	
	pression diff. max. ¹⁾		(bar)		30			30			
Ø du siège				(mm)	125	150	200	150	200	250	
Course				(mm)	50		65	50	65		
DP34 800 cm² Ouverture par ressort par manque d'air  (tige rentrante par l'action des ressorts)	Pression de commande nécessaire ²⁾	1,4		I./II.	(bar)	1,2					
				III.	(bar)	1,3 a)					
		2		I./II.	(bar)	5	3,4	1,8	3,4	1,8	1,1
				III.	(bar)	5,1 a)	3,4 a)	1,8 a)	3,4 a)	1,8 a)	1,1 a)
		3		I./II.	(bar)	11,3	7,8	4,3	7,8	4,3	2,6
				III.	(bar)	11,4 a)	7,8 a)	4,3 a)	7,8 a)	4,3 a)	2,7 a)
		4		I./II.	(bar)	17,7	12,2	6,7	12,2	6,7	4,2
				III.	(bar)	17,7 a)	12,2 a)	6,7 a)	12,2 a)	6,7 a)	4,2 a)
		5		I./II.	(bar)	24	16,6	9,2	16,6	9,2	5,8
				III.	(bar)	24 a)	16,6 a)	9,2 a)	16,6 a)	9,2 a)	5,8 a)
		6		I./II.	(bar)	30,3	21	11,7	21	11,7	7,4

I. Fig. 422: Étanchéité en EPDM

II. Fig. 422: Presse-étoupe en PTFE / graphite pur

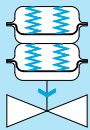
III. Fig. 462: Soufflet métallique d'étanchéité

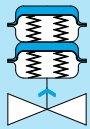
¹⁾ Perte de charge maxi en écoulement établi

²⁾ Pression d'alimentation d'air max de l'actionneur : 6 bar

Sauf : a) 5 bar b) 4,5 bar c) 4 bar d) 3,5 bar e) 3 bar

Pressions de fermeture max. admissibles avec sens d'écoulement opposé au sens de fermeture du clapet et avec P2 = 0.
Respecter les couples pression-température, voir page 2.

DN				200			250			
Clapet parabolique	Valeur Kvs	(m³/h)	250	400	630	400	630	1000		
	pression diff. max. ¹⁾	(bar)	20			20				
Clapet perforé	Valeur Kvs	(m³/h)	160	250	400	250	400	630		
	pression diff. max. ¹⁾	(bar)	30			30				
Ø du siège		(mm)	125	150	200	150	200	250		
Course		(mm)	50		65	50	65			
DP34T 1600 cm² Fermeture par ressorts par manque d'air  (tige sortante par l'action des ressorts)	Plage des ressorts (bar)	Pression de commande nécessaire (bar) ²⁾	1,5	I./II.	(bar)	1,2 b)				
				III.	(bar)	1,3 e)				
			0,4-1,2	I./II.	(bar)	3,8 b)	2,5 b)	1,3 b)	2,5 b)	1,3 b)
				III.	(bar)	3,8 e)	2,5 e)	1,3 e)	2,5 e)	1,3 e)
			0,8-2,4	I./II.	(bar)	8,8	6		6	
				III.	(bar)	8,8 b)	6 b)		6 b)	
	1,0-2,0	I./II.	(bar)			4,3 a)		4,3 a)	2,6 a)	
		III.	(bar)			4,3 c)		4,3 c)	2,7 c)	
	1,5-3,0	I./II.	(bar)	17,7	12,2		12,2			
		III.	(bar)	17,7 a)	12,2 a)		12,2 a)			
	2,0-4,0	I./II.	(bar)	24	16,6	9,2	16,6	9,2	5,8	
		III.	(bar)	24	16,6	9,2	16,6	9,2	5,8	

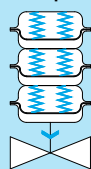
DN				200			250			
Clapet parabolique	Valeur Kvs	(m³/h)	250	400	630	400	630	1000		
	pression diff max ¹⁾	(bar)	20			20				
Clapet perforé	Valeur Kvs	(m³/h)	160	250	400	250	400	630		
	pression diff max ¹⁾	(bar)	30			30				
Ø du siège		(mm)	125	150	200	150	200	250		
Course		(mm)	50		65	50	65			
DP34T 1600 cm² Ouverture par ressort par manque d'air  (tige rentrante par l'action des ressorts)	Pression de commande nécessaire (bar) ²⁾	1,5	I./II.	(bar)	5 b)	3,4 b)	1,8 b)	3,4 b)	1,8 b)	1,1 b)
			III.	(bar)	5,1 e)	3,4 e)	1,8 e)	3,4 e)	1,8 e)	1,1 e)
		2	I./II.	(bar)	11,3 b)	7,8 b)	4,3 b)	7,8 b)	4,3 b)	2,6 b)
			III.	(bar)	11,4 e)	7,8 e)	4,3 e)	7,8 e)	4,3 e)	2,7 e)
		3	I./II.	(bar)	24 b)	16,6 b)	9,2 b)	16,6 b)	9,2 b)	5,8 b)
			III.	(bar)	24 e)	16,6 e)	9,2 e)	16,6 e)	9,2 e)	5,8 e)
		4	I./II.	(bar)	36,6 b)	25,4 b)	14,2 b)	25,4 b)	14,2 b)	9 b)

- I. Fig. 422: Étanchéité en EPDM
- II. Fig. 422: Presse-étoupe en PTFE / graphite pur
- III. Fig. 462: Soufflet métallique d'étanchéité

¹⁾ Perte de charge maxi en écoulement établi

²⁾ Pression d'alimentation d'air max de l'actionneur : 6 bar Sauf : a) 5 bar b) 4,5 bar c) 4 bar d) 3,5 bar e) 3 bar

Pressions de fermeture max. admissibles avec sens d'écoulement opposé au sens de fermeture du clapet et avec P2 = 0.
Respecter les couples pression-température, voir page 2.

DN					200			250								
Clapet parabolique	Valeur Kvs		(m³/h)		250	400	630	400	630	1000						
	pression diff. max. ¹⁾		(bar)		20			20								
Clapet perforé	Valeur Kvs		(m³/h)		160	250	400	250	400	630						
	pression diff. max. ¹⁾		(bar)		30			30								
Ø du siège				(mm)	125	150	200	150	200	250						
Course				(mm)	50		65	50	65							
<div style="text-align: center;">  <p>DP34Tri 2400 cm² Fermeture par ressort par manque d'air</p> <p>(tige sortante par l'action des ressorts)</p> </div>					Plage des ressort (bar)	Pression de commande nécessaire (bar ²⁾)	0,2-1,0	1,5	I./II.	(bar)	2,5 d)	1,6 d)		1,6 d)		
									III.	(bar)	2,5 f)	1,6 f)		1,6 f)		
							0,4-1,2	1,7	I./II.	(bar)	6,3 d)	4,3 d)	2,3 d)	4,3 d)	2,3 d)	1,4 d)
									III.	(bar)	6,3 f)	4,3 f)	2,3 f)	4,3 f)	2,3 f)	1,4 f)
							0,8-2,4	2,9	I./II.	(bar)	13,9 b)	9,5 b)		9,5 b)		
									III.	(bar)	13,9 d)	9,6 d)		9,6 d)		
							1,0-2,0	2,5	I./II.	(bar)			6,7 b)		6,7 b)	4,2 b)
									III.	(bar)			6,7 e)		6,7 e)	4,2 e)
							1,5-3,0	3,5	I./II.	(bar)	27,1 a)	18,8 a)	10,4 a)	18,8 a)	10,4 a)	6,6 a)
							2,0-4,0	4,5	I./II.	(bar)	36,6	25,4	14,2	25,4	14,2	9


- I. Fig. 422: Étanchéité en EPDM
- II. Fig. 422: Presse-étoupe en PTFE / graphite pur
- III. Fig. 462: Soufflet métallique d'étanchéité


¹⁾ Perte de charge maxi en écoulement établi

²⁾ Pression d'alimentation d'air max de l'actionneur : 5 bar

Sauf : a) 5 bar b) 4,5 bar c) 4 bar d) 3,5 bar e) 3 bar f) 2,5 bar

Pressions de fermeture max. admissibles avec sens d'écoulement opposé au sens de fermeture du clapet et avec P2 = 0.
Respecter les couples pression-température, voir page 2.

DN						200			250				
Clapet parabolique	Valeur Kvs		(m ³ /h)	250	400	630	400	630	1000				
	pression diff. max. ¹⁾		(bar)	20			20						
Clapet perforé	Valeur Kvs		(m ³ /h)	160	250	400	250	400	630				
	pression diff. max. ¹⁾		(bar)	30			30						
Ø du siège			(mm)	125	150	200	150	200	250				
Course			(mm)	50		65	50	65					
DP35 2800 cm² Fermeture par ressort par manque d'air  (tige sortante par l'action des ressorts)		Plage des ressort (bar)	1,8-3,8	Pression de commande nécessaire (bar) ²⁾	4,30	I./II.	(bar)	40	40	23,3	40	23,3	14,9

DN						200			250		
Clapet parabolique	Valeur Kvs		(m ³ /h)	250	400	630	400	630	1000		
	pression diff. max. ¹⁾		(bar)	20			20				
Clapet perforé	Valeur Kvs		(m ³ /h)	160	250	400	250	400	630		
	pression diff. max. ¹⁾		(bar)	30			30				
Ø du siège			(mm)	125	150	200	150	200	250		
Course			(mm)	50		65	50	65			
DP35 2800 cm² Ouverture par ressort par manque d'air  (tige rentrante par l'action des ressorts)		Pression de commande nécessaire (bar) ²⁾	1,5	I./II.	(bar)	12,7 b)	8,7 b)	4,1 b)	8,7 b)	4,1 b)	2,5 b)
			2	I./II.	(bar)	23,9 b)	16,6 b)	8,5 b)	16,6 b)	8,5 b)	5,4 b)
			3	I./II.	(bar)	40 b)	32,2 b)	17,3 b)	32,2 b)	17,3 b)	11 b)
			4	I./II.	(bar)		40 b)	26,1 b)	40 b)	26,1 b)	16,7 b)
			4,5	I./II.	(bar)			30,5 b)		30,5 b)	19,5 b)

- I. Fig. 422: Étanchéité en EPDM
- II. Fig. 422: Presse-étoupe en PTFE / graphite pur
- III. Fig. 462: Soufflet métallique d'étanchéité

¹⁾ Perte de charge maxi en écoulement établi

²⁾ Pression d'alimentation d'air max de l'actionneur : 6 bar Sauf : a) 5 bar b) 4,5 bar c) 4 bar d) 3,5 bar e) 3 bar

Vanne de régulation à passage droit avec actionneur électrique ARI-PREMIO

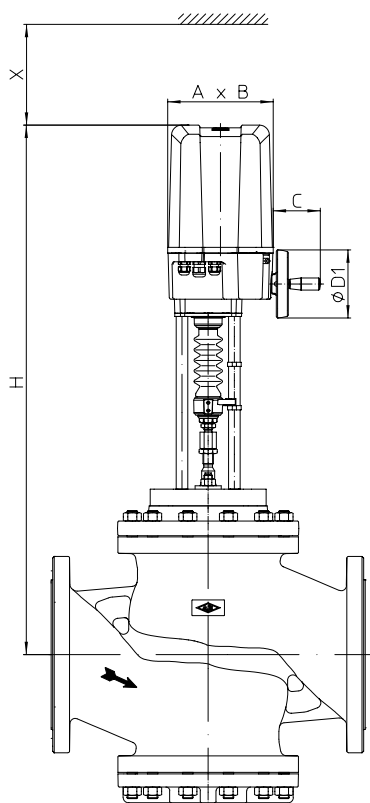


Fig. 422

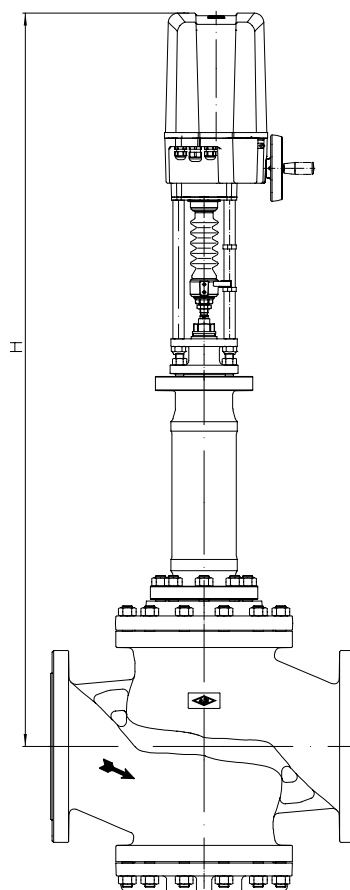


Fig. 462

Caractéristiques des actionneurs		2,2 - 5 kN	12 - 25 kN
A	(mm)	171	210
B	(mm)	156	184
C	(mm)	50	90
Ø D1	(mm)	90	130
X	(mm)	150	200

Autres caractéristiques techniques de l'actionneur: voir la fiche technique ARI-PREMIO/PREMIO-Plus 2G

Hauteurs et poids

DN				200	250
Fig. 422	5 kN	H	(mm)	843	903
		PN16	(kg)	215	327
		PN40	(kg)	248	396
	12 kN 15 kN	H	(mm)	997	1057
		PN16	(kg)	219	331
		PN40	(kg)	252	400
	25 kN	H	(mm)	953	1013
		PN16	(kg)	220	332
		PN40	(kg)	253	401
Fig. 462	5 kN	H	(mm)	1265	1325
		PN16	(kg)	237	350
		PN40	(kg)	264	393
	12 kN 15 kN	H	(mm)	1434	1494
		PN16	(kg)	241	354
		PN40	(kg)	268	397
	25 kN	H	(mm)	1434	1494
		PN16	(kg)	242	355
		PN40	(kg)	269	398

Autres dimensions voir pages 14-15.

Pressions de fermeture max. admissibles avec sens d'écoulement opposé au sens de fermeture du clapet et avec P2 = 0.
Respecter les couples pression-température, voir page 2.

DN			200			250			
Clapet parabolique	Valeur Kvs	(m³/h)	250	400	630	400	630	1000	
	pression diff. max. ¹⁾	(bar)	20			20			
Clapet perforé	Valeur Kvs	(m³/h)	160	250	400	250	400	630	
	pression diff. max. ¹⁾	(bar)	30			30			
Ø du siège		(mm)	125	150	200	150	200	250	
Course		(mm)	50		65	50	65		
5 kN	Pression de fermeture	I./II.	(bar)	2,7	1,8	1,8			
		III.	(bar)						
	Temps de manoeuvre	(s)	132			132			
Vitesse de réglage		(mm/s)	0,38			0,38			
12 kN	Pression de fermeture	I./II.	(bar)	8,4	5,7	3,1	5,7	3,1	1,9
		III.	(bar)						
	Temps de manoeuvre	(s)	132		171	132	171		
Vitesse de réglage		(mm/s)	0,38			0,38			
15 kN	Pression de fermeture	I./II.	(bar)	10,8	7,4	4	7,4	4	2,5
		III.	(bar)						
	Temps de manoeuvre	(s)	132		171	132	171		
Vitesse de réglage		(mm/s)	0,38			0,38			
25 kN	Pression de fermeture	I./II.	(bar)	18,8	13	7,2	13	7,2	4,5
		III.	(bar)						
	Temps de manoeuvre	(s)	132		171	132	171		
Vitesse de réglage		(mm/s)	0,38			0,38			

Autres vitesses de réglage: voir la fiche technique ARI-PREMIO/PREMIO-Plus 2G

$$\text{Temps de manoeuvre [s]} = \frac{\text{Course [mm]}}{\text{Vitesse de réglage [mm/s]}}$$

- I. Fig. 422: Étanchéité en EPDM
- II. Fig. 422: Presse-étoupe en PTFE / graphite pur
- III. Fig. 462: Soufflet métallique d'étanchéité

¹⁾ Perte de charge maxi en écoulement établi

Vanne de régulation à passage droit avec actionneur électrique AUMA

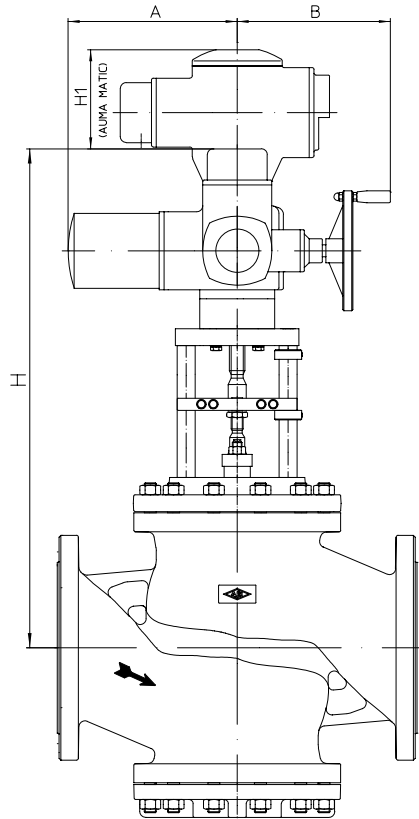


Fig. 422

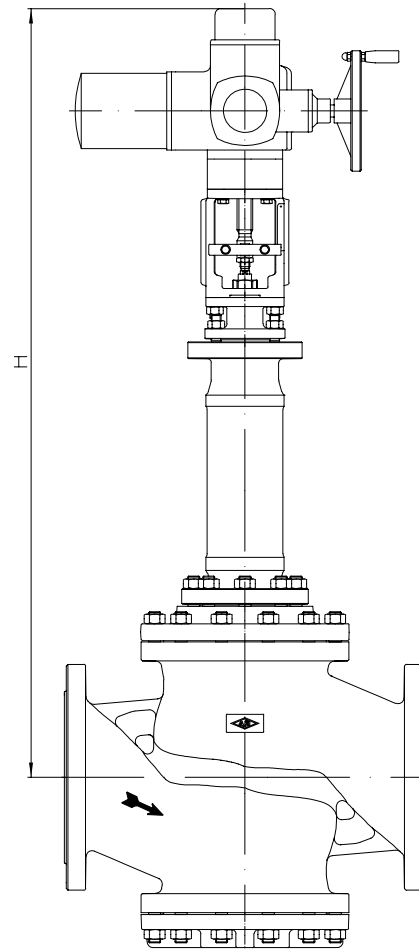


Fig. 462

Caractéristiques des actionneurs		SAR 07.2	SAR 07.6	SAR 10.2	SAR 14.2	SAR 14.6
A	(mm)	265		283	389	
B	(mm)	249		254	336	339
H1 (AUMA MATIC)	(mm)	130			182	

Tension d'alimentation: 400V 50Hz 3~ (Autres tensions sur demande)
 Caractéristiques techniques de l'actionneur voir Tarif.

Hauteurs et poids

DN			200	250
Fig. 422	SAR 07.6	H (mm)	870	930
		PN16 (kg)	241	353
		PN40 (kg)	274	422
	SAR 10.2	H (mm)	872	932
		PN16 (kg)	243	355
		PN40 (kg)	276	424
	SAR 14.2	H (mm)	913	973
		PN16 (kg)	274	386
		PN40 (kg)	307	455
SAR 14.6 LE100	H (mm)	1117	1231	
	PN16 (kg)	320	432	
	PN40 (kg)	353	501	
Fig. 462	SAR 07.6	H (mm)	1315	1375
		PN16 (kg)	259	372
		PN40 (kg)	286	415
	SAR 10.2	H (mm)	1317	1377
		PN16 (kg)	261	374
		PN40 (kg)	288	417

Pour l'exécution avec AUMA SAR Ex, encombrements en hauteur différents.

Autres dimensions voir pages 14-15.

Pressions de fermeture max. admissibles avec sens d'écoulement opposé au sens de fermeture du clapet et avec P2 = 0.
Respecter les couples pression-température, voir 2.

Fig. 422

DN				200			250			
Clapet parabolique	Valeur Kvs		(m ³ /h)	250	400	630	400	630	1000	
	pression diff. max. ¹⁾		(bar)	20			20			
Clapet perforé	Valeur Kvs		(m ³ /h)	160	250	400	250	400	630	
	pression diff. max. ¹⁾		(bar)	30			30			
Ø du siège			(mm)	125	150	200	150	200	250	
Course			(mm)	50		65	50	65		
SAR 07.6 Embase Forme A TR 26 x 5 - LH	Pression de fermeture	I./II.	fermeture	(bar)	17,3	11,9	6,6	11,9	6,6	4,1
			régulation ²⁾	(bar)	8	5,5	2,9	5,5	2,9	1,8
	Couple			(Nm)	60			60		
	Temps de manœuvre (50 Hz)			(s)	55		71	55	71	
	Vitesse de sortie			(rpm)	11			11		
SAR 10.2 Embase Forme A TR 26 x 5 - LH	Pression de fermeture	I./II.	fermeture	(bar)	35,8	24,8	13,9	24,8	13,9	8,8
			régulation ²⁾	(bar)	17,3	11,9	6,6	11,9	6,6	4,1
	Couple			(Nm)	120			120		
	Temps de manœuvre (50 Hz)			(s)	55		71	55	71	
	Vitesse de sortie			(rpm)	11			11		
SAR 14.2 Embase Forme A TR 30 x 6 - LH	Pression de fermeture	I./II.	fermeture	(bar)	40	40	23,9	40	23,9	15,3
			régulation ²⁾	(bar)	28,9	20	11,1	20	11,1	7,1
	Couple			(Nm)	175	250		250		
	Temps de manœuvre (50 Hz)			(s)	63		59	63	59	
	Vitesse de sortie			(rpm)	8		11	8	11	
SAR 14.6 avec LE100.1	Pression de fermeture	I./II.	fermeture	(bar)	40	40	31,6	40	31,6	20,2
			régulation ²⁾	(bar)	40	27,7	15,5	27,7	15,5	9,8
	Couple			(Nm)	400			400		
	Temps de manœuvre (50 Hz)			(s)	54		70	54	70	
	Vitesse de sortie			(rpm)	8			8		

Fig. 462

DN				200			250			
Clapet parabolique	Valeur Kvs		(m ³ /h)	250	400	630	400	630	1000	
	pression diff. max. ¹⁾		(bar)	20			20			
Clapet perforé	Valeur Kvs		(m ³ /h)	160	250	400	250	400	630	
	pression diff. max. ¹⁾		(bar)	30			30			
Ø du siège			(mm)	125	150	200	150	200	250	
Course			(mm)	50		65	50	65		
SAR 07.6 Embase Forme A TR 26 x 5 - LH	Pression de fermeture	III.	shut off	(bar)	17,3	11,9	6,6	11,9	6,6	4,1
			controlling ²⁾	(bar)	8	5,5	3	5,5	3	1,8
	Couple			(Nm)	60			60		
	Temps de manœuvre (50 Hz)			(s)	55		71	55	71	
	Vitesse de sortie			(rpm)	11			11		
SAR 10.2 Embase Forme A TR 26 x 5 - LH	Pression de fermeture	III.	shut off	(bar)	26,6	18,4	10,2	18,4	10,2	6,5
			controlling ²⁾	(bar)	17,3	11,9	6,6	11,9	6,6	4,1
	Couple			(Nm)	90			90		
	Temps de manœuvre (50 Hz)			(s)	55		71	55	71	
	Vitesse de sortie			(rpm)	11			11		

I. Fig. 422: Étanchéité en EPDM

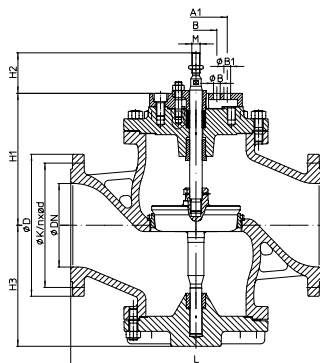
II. Fig. 422: Presse-étoupe en PTFE / graphite pur

III. Fig. 462: Soufflet métallique d'étanchéité

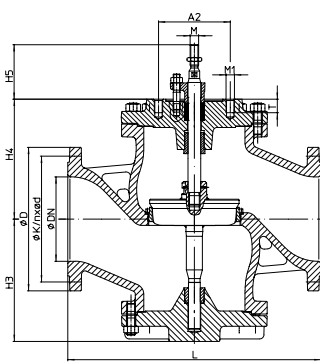
¹⁾ Perte de charge maxi en écoulement établi

²⁾ Respecter les limites dictées par le couple max. autorisé du servomoteur en fonction régulation.

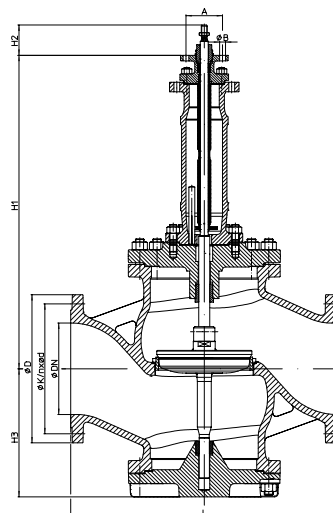
Vanne de régulation à passage droit


Fig. 422
DN200-250

(p.ex.: DP34-34Tri; PREMIO 12-15kN)

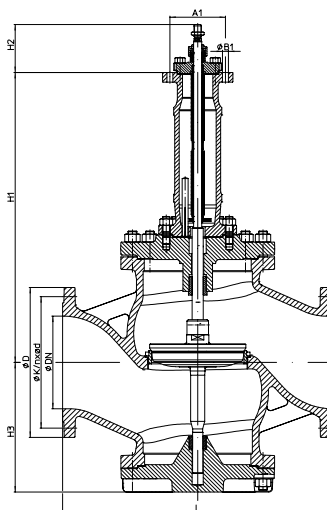

Fig. 422
DN200-250

(p.ex.: AUMA SAR 07.6-10.2)


Fig. 462
DN200-250 M16

(p.ex.: PREMIO 5-15kN; AUMA SAR 07.6-10.2)

DN		200	250	
Dimensions				
M	Fig. 422	(mm)	M20	
	Fig. 462	(mm)	M16	M20
H1	Fig. 422	(mm)	316	
	Fig. 462	(mm)	797	723
H2	Fig. 422	(mm)	98	
	Fig. 462	(mm)	83	130
H3	Fig. 422 / 462	(mm)	283	
H4	Fig. 422	(mm)	284	
H5	Fig. 422	(mm)	130	
A	Fig. 422	(mm)	100	
	Fig. 462	(mm)	100	--
n x ØB	Fig. 422	(mm)	2 x 16	
	Fig. 462	(mm)	2 x 16	--
A1	Fig. 422	(mm)	150	
	Fig. 462	(mm)	--	150
n x ØB1	Fig. 422	(mm)	4 x 16	
	Fig. 462	(mm)	--	4 x 16
A2	Fig. 422	(mm)	170	
n x M1	Fig. 422	(mm)	8 x M20	
T	Fig. 422	(mm)	32	


Fig. 462
DN200-250 M20

(p.ex.: DP34-34Tri)

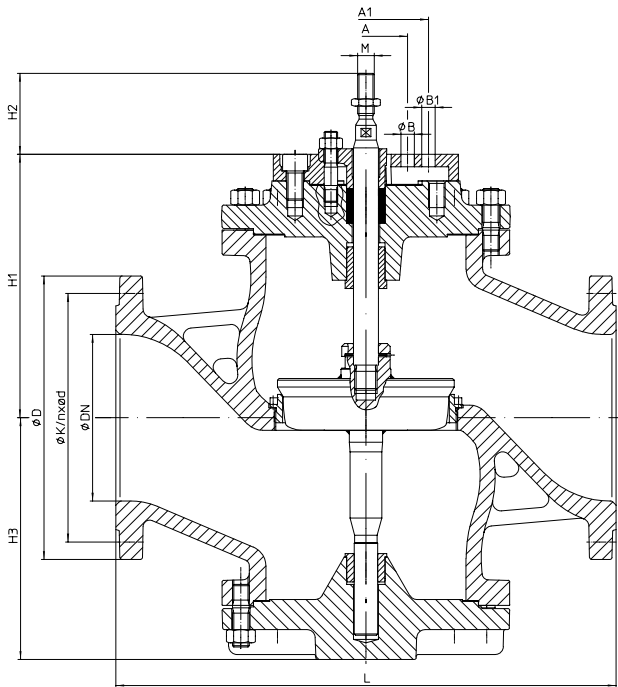
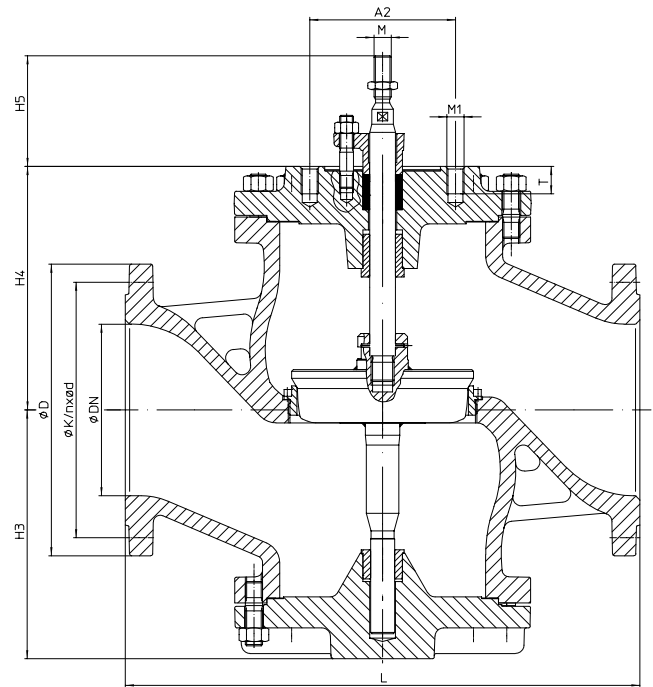
Longueur face à face FTF série 1 selon DIN EN 558		
L	(mm)	600

Brides selon DIN EN 1092-1/-2		Alésages de bride/ tolérances d'épaisseur selon DIN 2533/2544/2545	
ØD	PN16	(mm)	340
	PN25	(mm)	360
	PN40	(mm)	375
ØK	PN16	(mm)	295
	PN25	(mm)	310
	PN40	(mm)	320
n x Ød	PN16	(mm)	12 x 22
	PN25	(mm)	12 x 26
	PN40	(mm)	12 x 30

Poids			
Fig. 422	PN16 (JL 1040)	(kg)	208
	PN40 (1.0619+N)	(kg)	241
Fig. 462	PN16 (JL 1040)	(kg)	230
	PN40 (1.0619+N)	(kg)	257

Poussée max admissible	
Fig. 422	(kN)
Fig. 462	(kN)

Vanne de régulation à passage droit


Fig. 422
DN200-250

Fig. 422
DN200-250
 (p.ex.: DP35; AUMA SAR 14.2-14.6)

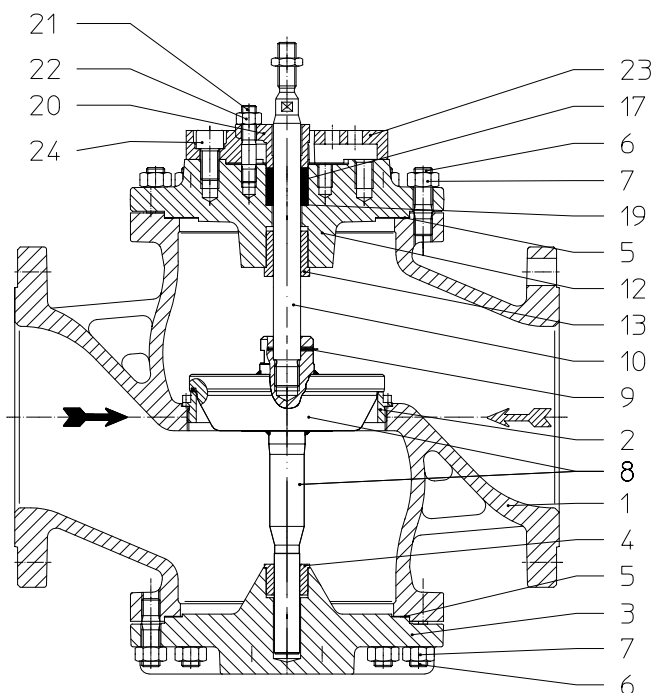
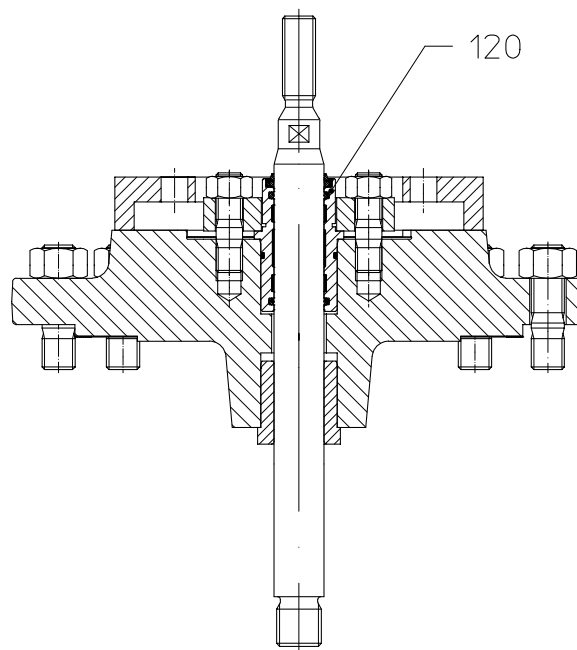
DN			200	250
Dimensions				
M	Fig. 422	(mm)	M27	
H1	Fig. 422	(mm)	316	376
H2	Fig. 422	(mm)	98	
H3	Fig. 422	(mm)	283	350
H4	Fig. 422	(mm)	284	340
H5	Fig. 422	(mm)	130	
A	Fig. 422	(mm)	100	
n x ØB	Fig. 422	(mm)	2 x 16	
A1	Fig. 422	(mm)	150	
n x ØB1	Fig. 422	(mm)	4 x 16	
A2	Fig. 422	(mm)	170	
n x M1	Fig. 422	(mm)	8 x M20	
T	Fig. 422	(mm)	32	

Longueur face à face FTF série 1 selon DIN EN 558				
L	(mm)	600	730	

Brides selon DIN EN 1092-1/-2				
ØD	PN16	(mm)	340	405
	PN25	(mm)	360	425
	PN40	(mm)	375	450
ØK	PN16	(mm)	295	355
	PN25	(mm)	310	370
	PN40	(mm)	320	385
n x Ød	PN16	(mm)	12 x 22	12 x 26
	PN25	(mm)	12 x 26	12 x 30
	PN40	(mm)	12 x 30	12 x 33

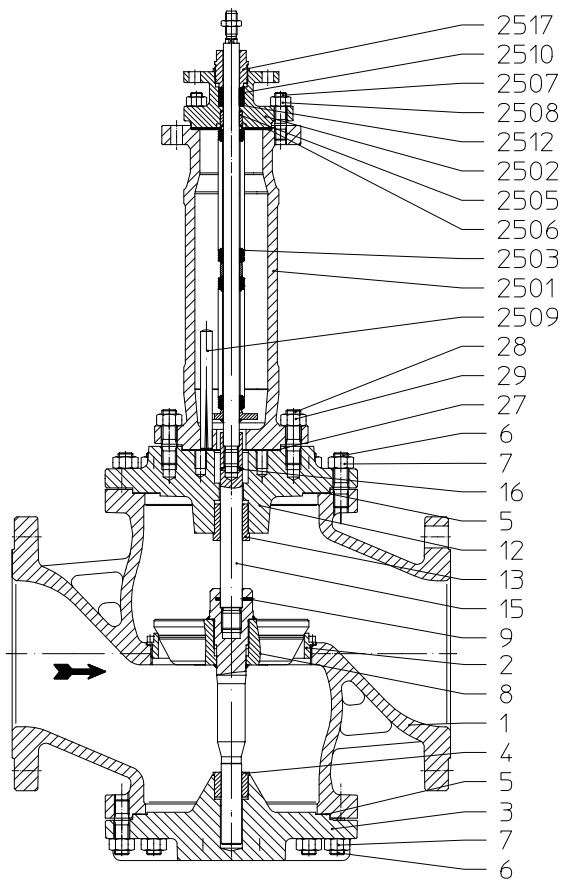
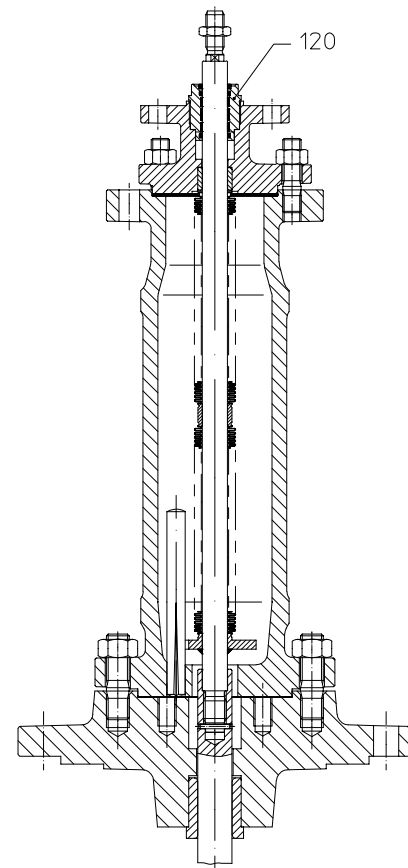
Poids				
Fig. 422	PN16 (JL 1040)	(kg)	208	320
	PN40 (1.0619+N)	(kg)	241	389

Poussée max admissible				
Fig. 422	(kN)	112		


II. Presse-étoupe en PTFE / graphite pur

I. Étanchéité en EPDM

Pos.	Pdr	Désignation	Fig. 12.422	Fig. 22.422	Fig. 34.422 / Fig. 35.422
1		Corps	EN-GJL-250, EN-JL1040	EN-GJS-400-18U-LT, EN-JS1049	GP240GH+N, 1.0619+N
2	x	Bague de siège	X20Cr13+QT, 1.4021+QT		
3		Couvercle	EN-GJS-400-18U-LT, EN-JS1049		GP240GH+N, 1.0619+N
4		Douille de guidage	X20Cr13+QT, 1.4021+QT (trempé)		
5	x	Joint plat	Graphite pur (avec âme en acier inoxydable, CrNi)		
6		Goujon fileté	25CrMo4, 1.7218		
7		Écrous hexagonaux	C35E, 1.1181		
8	x	Clapet	X20Cr13+QT, 1.4021+QT		
9	x	Douille de serrage	56Si7, 1.5026		
10	x	Tige	X20Cr13+QT, 1.4021+QT		
12		Corps de presse-étoupe	EN-GJS-400-18U-LT, EN-JS1049		GP240GH+N, 1.0619+N
13		Douille de guidage	X20Cr13+QT, 1.4021+QT (trempé)		
17	x	Bague d'étanchéité	PTFE ou graphite pur		
19	x	Rondelle	X5CrNi18-10, 1.4301		
20		Bride de presse-étoupe	EN-GJS-400-15, EN-JS1030		GP240GH+N, 1.0619+N
21		Goujon fileté	25CrMo4, 1.7218		
22		Écrous hexagonaux	C35E, 1.1181		
23		Raccord de bride	EN-GJS-400-18U-LT, EN-JS1049		
24		Vis à tête cylindrique	8.8		
		L Pièce de rechange			

Étanchéités de la tige Fig. 422					
17	x	Bague d'étanchéité	PTFE		
17	x	Bague d'étanchéité	Graphite pur		
120	x	Étanchéité en EPDM	EPDM / X20Cr13+QT, 1.4021+QT / X8CrNiS18-9, 1.4305		
		L Pièce de rechange			


III. Presse-étoupe en graphite pur

III. Étanchéité en EPDM

Pos.	Pdr	Désignation	Fig. 12.462	Fig. 22.462	Fig. 34.462 / Fig. 35.462
1		Corps	EN-GJL-250, EN-JL1040	EN-GJS-400-18U-LT, EN-JS1049	GP240GH+N, 1.0619+N
2	x	Bague de siège	X20Cr13+QT, 1.4021+QT		
3		Couvercle	EN-GJS-400-18U-LT, EN-JS1049		GP240GH+N, 1.0619+N
4		Douille de guidage	X20Cr13+QT, 1.4021+QT (trempé)		
5	x	Joint plat	Graphite pur (avec âme en acier inoxydable, CrNi)		
6		Goujon fileté	25CrMo4, 1.7218		
7		Écrous hexagonaux	C35E, 1.1181		
8	x	Clapet	X20Cr13+QT, 1.4021+QT		
9	x	Douille de serrage	56Si7, 1.5026		
12		Corps de presse-étoupe	EN-GJS-400-18U-LT, EN-JS1049		GP240GH+N, 1.0619+N
13		Douille de guidage	X20Cr13+QT, 1.4021+QT (trempé)		
15	x	Rallonge de tige	X20Cr13+QT, 1.4021+QT		
16	x	Douille de serrage	X10CrNi18-8, 1.4310		
2501		Entretoise de soufflet	EN-GJS-400-18U-LT, EN-JS1049		GP240GH+N, 1.0619+N
2502		Chapeau à traverse	EN-GJS-400-18U-LT, EN-JS1049		GP240GH+N, 1.0619+N
2503	x	Ensemble tige/soufflet	X20Cr13+QT, 1.4021+QT / X6CrNiTi18-10, 1.4541		
2505		Douille de guidage	X20Cr13+QT, 1.4021+QT (trempé)		
2506	x	Joint plat	Graphite pur (avec âme en acier inoxydable, CrNi)		
2507		Goujon fileté	25CrMo4, 1.7218		
2508		Écrous hexagonaux	C35E, 1.1181		
2509		Goupille cannelée d'ajustage	St		
2510	x	Bague d'étanchéité	Graphite pur		
2512	x	Rondelle	X5CrNi18-10, 1.4301		
2517	x	Boulonnage	X8CrNiS18-9, 1.4305		
27	x	Joint plat	Graphite pur (avec âme en acier inoxydable, CrNi)		
28		Goujon fileté	25CrMo4, 1.7218		
29		Ecrous hexagonaux	C35E, 1.1181		
		L Pièce de rechange			

Étanchéités de la tige Fig. 462					
120	x	Étanchéité en EPDM	EPDM / X20Cr13+QT, 1.4021+QT / X8CrNiS18-9, 1.4305		
2510	x	Bague d'étanchéité	Graphite pur		
		L Pièce de rechange			

myValve® - Programme de dimensionnement et sélection.

Avec myValve® vous disposez non seulement d'un outil puissant de dimensionnement et de sélection, mais aussi d'une base de données complète vous permettant un accès rapide aux spécifications, plans avec liste des pièces de rechange, notices d'instructions de montage et entretien, fiches techniques, etc.


Contenu :
Module de calcul ARI STEVI

- Dimensionnement (Calcul de coefficient de débit Kv, débit Q, perte de charge Δp , bruit et sélection de la vanne.)

Fluides :
Base de données incluant les caractéristiques de plus de 160 fluides :

- Vapeurs / gaz
- Vapeur d'eau (saturée et surchauffée)
- Liquides

Particularités :

- Gestion par projet et Tag N° incluant la note de calcul et la fiche technique ainsi que le plan avec pièces de rechange.
- Edition de la note de calcul et de la fiche technique sous format PDF.
- Les données du produit sont directement utilisables pour établir une commande.
- Unités SI et ANSI séparées avec conversion directe de l'une à l'autre.
- Paramétrage en pression effective ou pression absolue.
- Tous les ARI-robinets sont intégrés dans la base de donnée.
- Saisie directe depuis le produit des fiches techniques, notices d'instruction, courbes pression-température et plan avec pièces de rechange.
- Fonctionnement sur réseau d'entreprise (pas besoin d'installation sur chaque PC).
- Catalogue étendu des plusieurs groupes de produits.

Conditions de base du système : Système d'exploitation Windows, Linux, etc.